

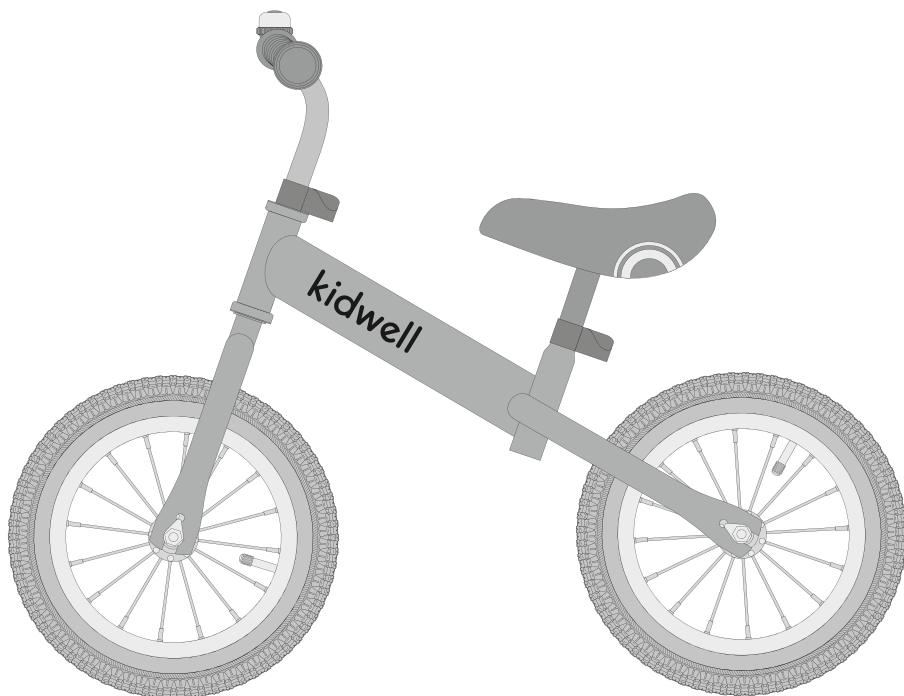


CRUZER

PL ROWEREK BIEGOWY

EN BALANCE BIKE

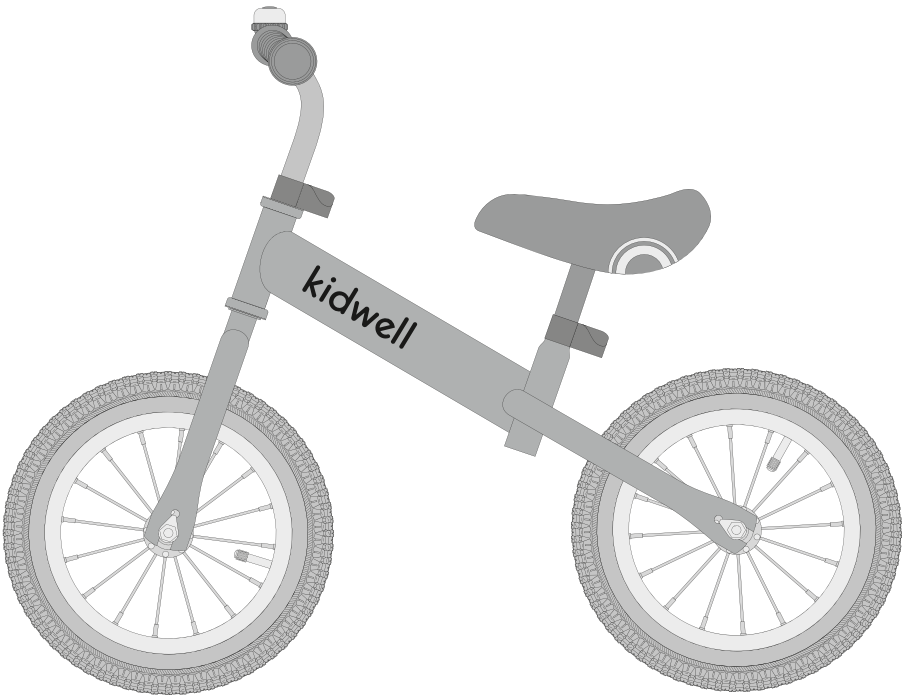
DE LAUFRAD



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

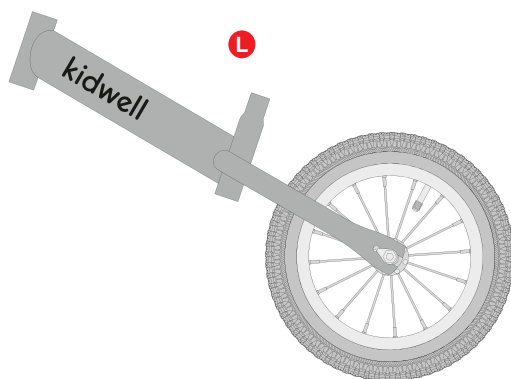
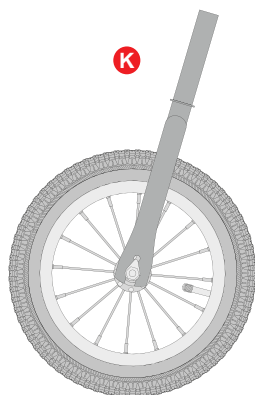
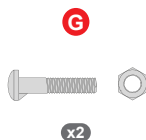
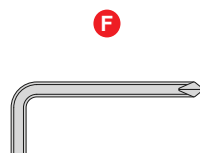
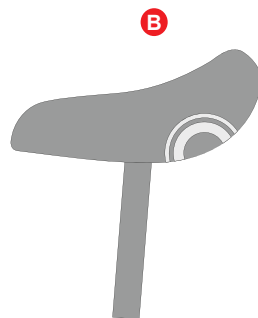
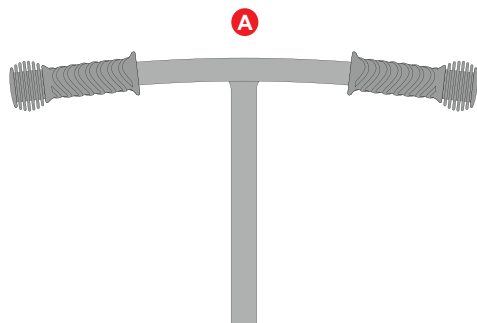
EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH

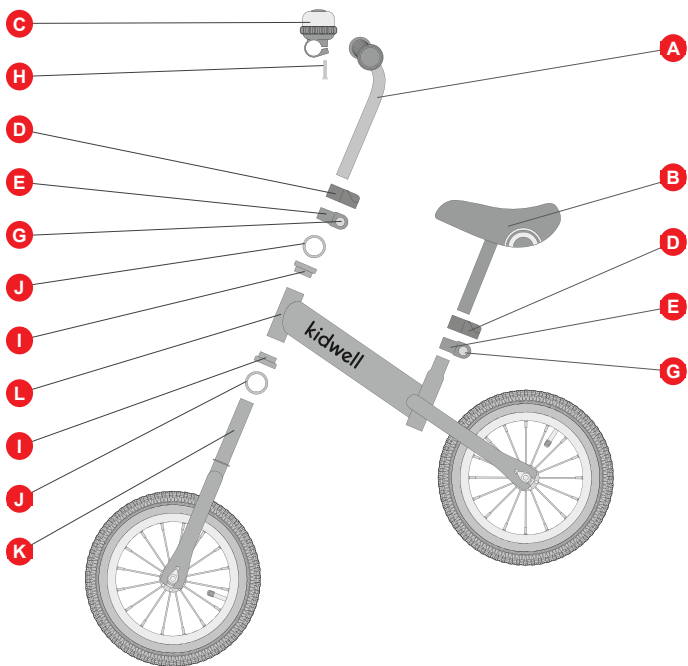


POLSKI	6
ENGLISH	10
DEUTSCH	14

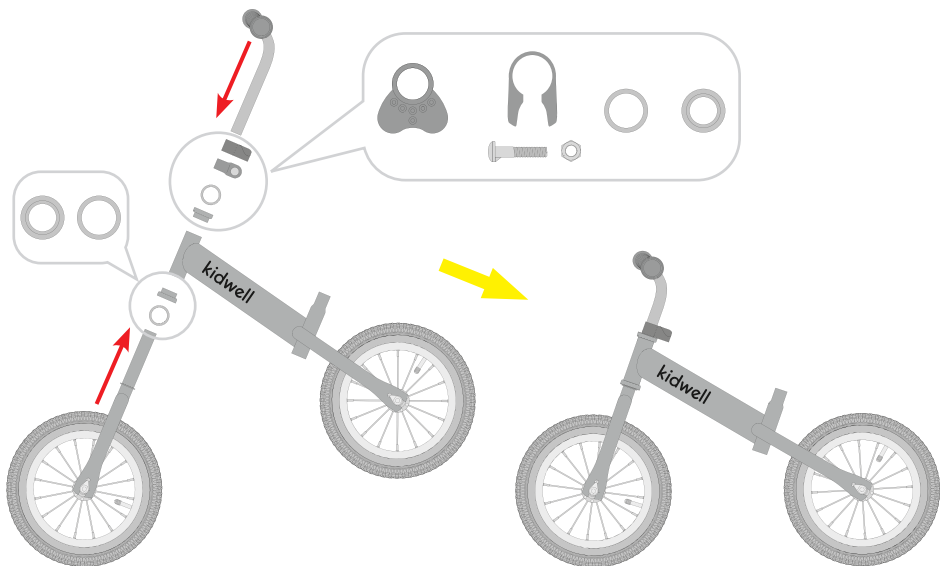
CZĘŚCI ZESTAWU



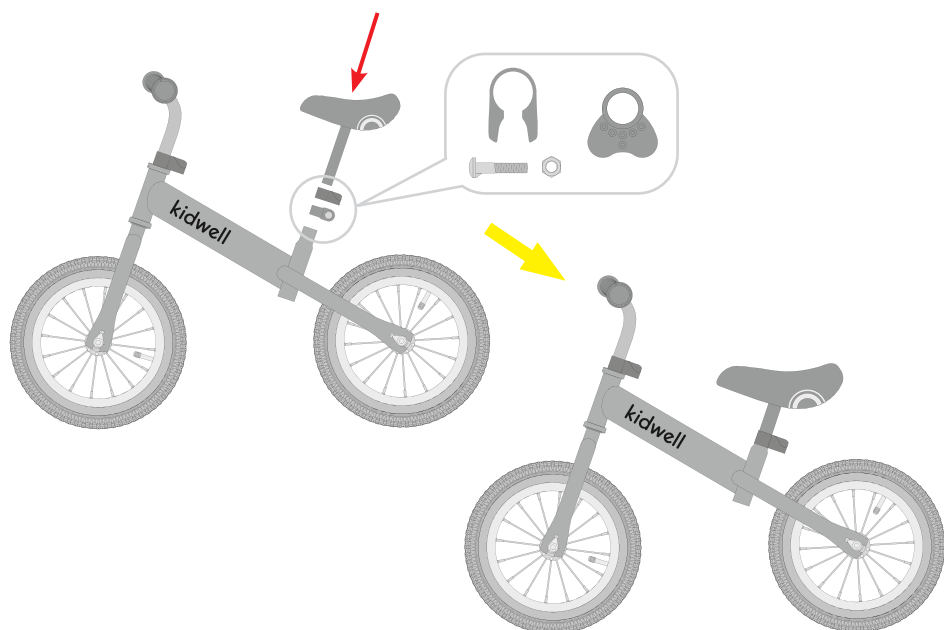
SCHEMAT ROWERKA



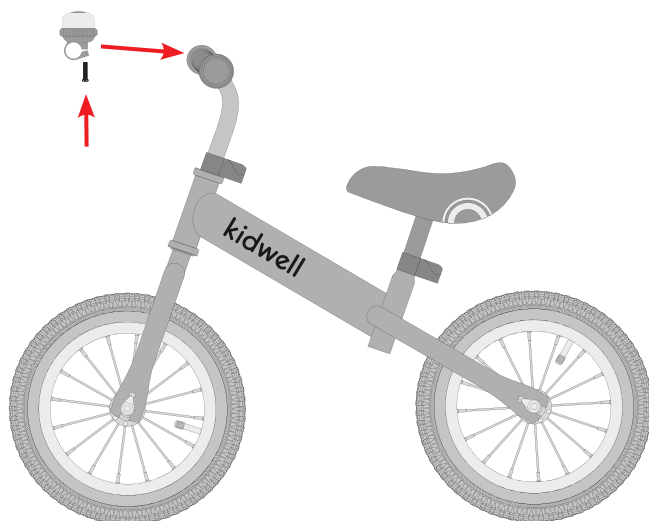
MONTAŻ KIEROWNICY I WIDELĘK Z KOŁEM PRZEDNIM



MONTAŻ SIODEŁKA



MOCOWANIE DZWONKA



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.

Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień. W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:

bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami. Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj by usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE: Produkt do samodzielnego montażu

WAŻNE! **ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI**

OSTRZEŻENIE:

- By uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca montowania produktu
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki
- Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 2 lat i max wadze 30 kg
- Konieczność stosowania środków ochronnych (kasków, rękawic, ochraniaczy na kolana i łokcie, odpowiednich butów)
- Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej
- Zabawka musi być używana z zachowaniem ostrożności, ponieważ wymaga ona odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich
- Używając zabawkę należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z rowerka w sposób bezpieczny.
- Dla pełnego bezpieczeństwa, dziecko jeżdżące na rowerku powinno być wyposażone w kask, ochraniacze m.in. na kolana i łokcie, oraz powinno mieć mocno zawiązane buty by zapobiec ich ześlizgnięciu się ze stopy
- Nie używaj rowerka jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały odpowiednio przymocowane
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby, nie powinien być jednocześnie użytkowany przez więcej niż jedno dziecko

- Zabawkę należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od schodów
- Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują jak nakazuje tego instrukcja
- Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni
- Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
- Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast przerwać użytkowanie i odłożyć produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu
- Wszystkie elementy produktu muszą być odpowiednio zamontowane, dużą uwagę należy zwrócić na dokręcenie śrubek i nakrętek
- Produkt nie posiada hamulca
- Nie używaj produktu w jakikolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja
- Niedopuszczalne jest korzystanie z rowerka po drogach, na których występuje ruch uliczny, ani jakikolwiek innych dróg, po których przemieszczają się pojazdy silnikowe, oraz innych miejsc stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka
- Nie należy używać produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi
- Nie należy używać produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że dziecko rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak prowadzić rowerek, jak skręcać i jak go zatrzymać.
- Nie należy pozostawiać produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury
- Dla dodatkowego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja dodatkowych elementów takich jak lampka i odbłaski.
- Podczas jazdy dziecko musi trzymać obie ręce na kierownicy, a podczas rozpędzania się powinno odpychać się naprzemiennie stopami od podłoża. Należy pamiętać by nauczyć dziecko, aby po rozpędzeniu rowerka uniosło stopy, tak aby nie zawadzić nimi o elementy podłoża.

MAKSYMALNY WIEK ZALEŻY OD WYSOKOŚCI I MASY DZIECKA

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.



CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

- Usprawnia koordynację ruchową.
- Uczy utrzymywać równowagę.
- Pompowane 12 calowe koła zapewniające doskonałą amortyzację i komfort jazdy.
- Regulowana wysokość kierownicy i siodełka.
- Wyposażony w dzwonek.

CZĘŚCI ZESTAWU

A Kierownica z uchwytami	G Śruba z nakrętką do obejm
B Siodełko	H Śruba do mocowania dzwonka
C Dzwonek	I Łożyska kierownicy - x2
D Osłona obejm	J Zaślepki łożysk - x2
E Obejma kierownicy, siodełka - x2	K Widełki z kołem przednim
F Klucz	L Rama z kołem tylnym

MONTAŻ KIEROWNICY I WIDEŁEK Z KOŁEM PRZEDNIM

- Nałóż kolejno zaślepkę łożyska (**J**) i łożysko kierownicy (**I**) na górę widełek z kołem przednim (**K**).
- Wsuń widełki z kołem przednim (**K**) od spodu ramy z kołem tylnym (**L**). Na górną część widełek nałóż łożysko (**I**), zaślepkę łożyska (**J**) i obejmę kierownicy (**E**). Przez otwór obejm, przełóż śrubę z nakrętką do obejm (**G**).
- Wsuń na drążek kierownicy z uchwytami (**A**) osłonę obejm kierownicy (**D**), następnie umieść kierownicę w widełkach z kołem przednim (**K**) i ustaw wysokość.
- Załączonym kluczem (**F**), dokręć nakrętkę śruby obejm w celu unieruchomienia kierownicy w widełkach i zsuń osłonę obejm kierownicy w dół, żeby zasłonić obejmę ze śrubą.

UWAGA: Pamiętaj żeby znak ostrzegawczy na kierownicy nie wychodził poza obrys ramy rowerka. Widoczny znak ostrzegawczy oznacza zbyt wysoko wysuniętą kierownicę.

MONTAŻ SIODEŁKA

- Nałóż obejmę siodełka (**E**) na środkową część ramy z kołem tylnym (**L**) i przełóż przez otwór śrubę z nakrętką obejm (**G**). Wsuń od spodu siodełko (**B**), osłonę obejm siodełka (**D**) i zamontuj siodełko w ramie z kołem tylnym (**L**).
- Nałóż i dokręć załączonym kluczem (**F**), nakrętkę śruby obejm w celu unieruchomienia siodełka w ramie i zsuń osłonę obejm siodełka w dół, żeby zasłonić obejmę ze śrubą.

UWAGA: Pamiętaj żeby znak ostrzegawczy na rurze siodełka nie wychodził poza obrys ramy rowerka. Widoczny znak ostrzegawczy oznacza zbyt wysoko wysunięte siodełko.

MOCOWANIE DZWONKA

- Zamontuj dzwonek (**C**) na kierownicy z uchwytami (**A**) i dokręć z wycuciem śrubę do mocowania dzwonka (**H**).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Rowerek należy czyścić zwilżoną szmatką w roztworze mydła i wody.
- Nie wolno używać twardych szczotek i przedmiotów o ostrych krawędziach do czyszczenia produktu.
- Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia zabrudzeń.
- Przed każdym użyciem rowerka upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.
- Użyj smaru na bazie silikonu do części ruchomych. Używaj go tylko wtedy gdy zajdzie taka potrzeba.
- W przypadku nadmiaru smaru, usuń go z produktu za pomocą czystej szmatki.
- Aby uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie rowerka.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

Our highest priority is the safety of your child and the creation of beautiful memories.

We hope you will enjoy our product, in case of any questions please contact us at:

bok@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully and follow all instructions. Before you start using our product make sure that all of the features are working as intended and are secure (fasteners, nuts, bolts, screws, etc.). The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warnings could result in serious injuries.

IMPORTANT: Remove and dispose of all of the packaging materials which were included with the product; and keep them out of children's reach to avoid the risk of harm.

IMPORTANT: Product for self-assembly

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- To avoid injuries, ensure that the child is kept away at a safe distance when assembling the product
- Never leave your child unattended
- The product is intended for a child over 2 years of age and a maximum weight of 30kg
- Use protective measures (helmets, gloves, knee and elbow pads, appropriate shoes)
- For use under the direct supervision of an adult
- The toy must be used with caution, as it requires appropriate skills to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties
- When using the toy, make sure that the child has the necessary skills to use the bicycle safely.
- For full safety, a child riding a bicycle should be equipped with a helmet, protectors including on the knees and elbows pads, and should have tightly tied shoes to prevent them from slipping off the foot
- Do not use the bicycle if any part is damaged or missing
- Before use, check that all components are properly attached
- Do not use accessories or spare parts other than those recommended by the manufacturer
- The bicycle is intended for one person and should not be used by more than one child at the same time
- The toy should be used on a flat surface, without any obstacles, away from stairs
- Always check if all parts fit accordingly to the manual
- Regularly check the product for any damaged parts, condition of elements and if all of the of screws, fastening bolts and nuts, etc. are properly tightened and secure
- Do not add items to the product that may endanger its proper functioning or objects

that could pose a threat to the child

- If any damaged parts have been found, immediately stop using the product and place it out of the child's reach until the bike is repaired
- All assembly elements must be properly attached, and particular attention must be paid to elements such as screws, fastening bolts, and nuts, etc.
- The bike does not have brakes
- Do not use the product for other purposes than for those that it was designed
- Do not use the bike on roads with traffic, or any other roads with motorized vehicle travel and in places posing a threat to the health and life of the child. Do not use the bike on slopes, in proximity to swimming pools, on stairs, etc.
- Do not use the product on wet, slippery, sandy, gravelly, etc. surfaces that may create the risk of the child losing balance
- Do not use the product after dark, in foggy conditions or in any other weather conditions that limit visibility
- Do not leave the product exposed to weather conditions such as rain, snow or high temperatures
- For safety reasons, it might be needed to equip the bike with additional elements such as bike lamps, reflectors, etc.
- During the ride, the child must have both hands placed on the handlebar, holding the handgrip tightly. When accelerating the child should push off the ground with the child's feet, alternating between the right and the left leg. Remember to teach the child to raise both feet after acceleration so that they do not get tangled up with the dirt or debris which might be on the path.
- Diagrams and pictures are for reference purposes only. The actual design of the product might differ from the visualizations provided in the manual.



PRODUCT CHARACTERISTICS

- Improves motor coordination.
- Teaches balance.
- Inflatable 12 inch wheels for excellent cushioning and riding comfort.
- Height-adjustable handlebar and saddle.
- Equipped with a bell.

PARTS OF THE SET

- | | |
|---|---------------------------------------|
| A Handlebar with handles | G Screw and nut for clamp - x2 |
| B Saddle | H Screw for bell attachment |
| C Bell | I Handlebar bearings - x2 |
| D Handlebar, saddle clamp cover - x2 | J Bearing caps - x2 |
| E Handlebar, saddle clamp - x2 | K Fork with front wheel |
| F Spanner | L Frame with rear wheel |

MOUNTING THE HANDLEBAR AND FORK WITH FRONT WHEEL

- Place the bearing cap (**J**) and the steering wheel bearing (**I**) on top of the fork with front wheel (**K**) in sequence.
- Push the fork with front wheel (**K**) from underneath the frame with the rear wheel (**L**). Place the bearing (**I**),
- bearing cap (**J**) and handlebar clamp (**E**) on the top of the fork. Through the hole of the clamp, put the screw and nut into the clamp (**G**).
- Push the handlebar clamp cover (**D**) onto the handlebar bar with handles (**A**), then place the handlebar in
- the fork with the front wheel (**K**) and adjust the height.
- With the provided spanner (**F**), tighten the nut of the clamp screw for the purpose of locking the handlebar into the fork and slide
- the handlebar clamp cover down to cover the clamp with the screw.

NOTE: Make sure that the warning sign on the handlebar does not extend beyond the outline of the bicycle frame. A visible warning sign means that the handlebar is too high.

MOUNTING THE SADDLE

- Place the saddle clamp (**E**) over the centre of the frame with the rear wheel (**L**) and put the screw and clamp nut (**G**) through the hole. Push the saddle clamp cover (**D**) from underneath the saddle (**B**) and fit the saddle into the rear wheel frame (**L**).
- Place and tighten with the provided spanner (**F**), the clamp bolt nut for the purpose of locking the saddle into the frame and slide the saddle clamp cover down to cover the clamp with the bolt.

NOTE: Make sure that the warning sign on the seatpost does not extend beyond the outline of the bicycle frame. A visible warning sign means that the saddle is too high.

INSTALLING THE BELL

- Mount the bell **(C)** on the handlebars with the handles **(A)** and tighten the bell mounting screw **(H)** sensitively.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Clean the bicycle with a damp cloth using a solution of water and soap.
- Do not use hard brushes or sharp-edged objects to clean this product.
- Do not use aggressive chemicals to clean the dirt.
- Each time before using the bicycle, make sure that all screws are tightened properly.
- Use a silicone-based lubricant for moving parts. Use it only when necessary.
- If there is excess lubricant, remove it from the product with a clean cloth.
- To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the bicycle.

ENVIRONMENT

For environmental reasons, we kindly ask of the disposal of this product at a specifically for this purpose designed disposal site which is in accordance with local legislations.

LIMITATIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover destruction or loss of individual elements due to falling, abrasion, incorrect assembly and use which is not in accordance with the user manual.

THE MAXIMUM AGE DEPENDS ON THE CHILD'S HEIGHT AND WEIGHT

Danke, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Marke Kidwell entschieden haben. Die Sicherheit des Kindes und das Schaffen schöner Erinnerungen haben für uns oberste Priorität. Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung und schreiben Sie uns an die folgende E-Mail-Adresse:

bok@kidwell.eu

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch und befolgen Sie die in dieser enthaltenen Anweisungen. Aufgabe dieser Anleitung ist es, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts bereitzustellen.

Überzeugen Sie sich nach dem Zusammenbau des Kinderfahrrads über die korrekte Funktionsweise aller Funktionen und dass die Sicherungs- und Schutzeinrichtungen (Befestigungs- und Fixierelemente, Muttern, Schrauben, Verbindungen u.ä.) ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in der Anleitung angebracht wurden. Die Montage des Kidwell-Produkts hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung enthaltenen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungselemente, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden, so zu entfernen und zu entsorgen, dass sie nicht in Reichweite von Kindern gelangen, um eine Gefahr von Schäden, z. B. Erstickungsgefahr (Kartonelemente, Kunststofffolien usw.) auszuschließen.

WICHTIG: Produkt zur Selbstmontage

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNUNG:

- Um Verletzungen zu vermeiden, versichern Sie sich bitte, dass sich keine Kinder in der Reichweite des zusammengebauten Produkts befinden
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt
- Das Produkt ist für Kinder ab 2 Jahren mit einem Höchstgewicht von 25 kg und einer Körpergröße von 105 cm vorgesehen
- Treffen Sie Schutzmaßnahmen (Helme, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer, geeignete Schuhe).
- Zur Verwendung unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen
- Das Spielzeug muss mit Vorsicht verwendet werden, da es angemessene Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen
- Vergewissern Sie sich bei der Verwendung des Spielzeugs, dass das Kind über die erforderlichen Fähigkeiten verfügt, um das Fahrrad sicher zu bedienen.
- Um die volle Sicherheit zu gewährleisten, sollte ein Kind, das Fahrrad fährt, mit einem Helm sowie Protektoren an Knien und Ellbogen ausgestattet sein und fest gebundene Schuhe haben, um ein Abrutschen vom Fuß zu verhindern
- Verwenden Sie das Fahrrad nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Komponenten ordnungsgemäß befestigt sind

- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile
- Das Fahrrad ist für eine Person bestimmt und darf nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und abseits von Treppen verwendet werden
- Vergewissern Sie sich immer, dass alle Teile wie in den Anweisungen dieser Anleitung beschrieben passen
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf beschädigte Teile und den Zustand der Befestigungsschrauben, Muttern usw
- Bauen Sie keine Gegenstände an dem Produkt ab, die dessen einwandfreie Funktion gefährden oder Ihrem Kind Schaden zufügen könnten
- Wird ein Schaden festgestellt, stellen Sie die Verwendung bitte sofort ein und stellen Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf, bis die Reparatur durchgeführt wurde
- Alle Produktteile müssen ordnungsgemäß montiert werden. Achten Sie besonders darauf, Schrauben und Muttern fest anzuziehen
- Das Produkt ist für den Gebrauch im Innenbereich und im Freien bestimmt.
- Das Produkt hat keine Bremse
- Verwenden Sie das Produkt nur auf die in diesem Handbuch beschriebene Weise
- Das Kinderfahrrad darf nicht auf Straßen mit Straßenverkehr oder anderen Straßen, auf denen sich Kraftfahrzeuge fortbewegen und an anderen Orten, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes bilden, wie auf stark abschüssigem Gelände, in der Nähe von Schwimmbecken und Treppen benutzt werden
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, auf denen man leicht das Gleichgewicht verlieren kann
- Verwenden Sie das Produkt nicht nach Einbruch der Dunkelheit, bei Nebel oder anderen Wetterbedingungen, bei denen eingeschränkte Sichtverhältnisse bestehen
- Setzen Sie das Produkt nicht dauerhaft Witterungseinflüssen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aus
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände am Lenker halten und sich beim Beschleunigen abwechselnd mit den Füßen vom Boden abstoßen. Denken Sie daran, Ihrem Kind beizubringen, die Füße nach dem Beschleunigen anzuheben, damit sie nicht mit Teilen am Untergrund in Berührung kommen.



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Verbessert die Bewegungskoordination.
- Lehrt, das Gleichgewicht zu halten.
- Aufblasbare 12-Zoll-Räder für hervorragende Dämpfung und Komfort.
- Höhenverstellbarer Lenker und Sattel.
- Ausgestattet mit einer Klingel.

IM SET ENTHALTEN

- | | |
|--|--|
| A Lenker mit Griffen | G Schraube und Mutter für die Klemme - x2 |
| B Sattel | H Befestigungsschraube der Klingel |
| C Klingel | I Lenkerlager - x2 |
| D Abdeckung für die Lenker- und Sattelklemme - x2 | J Lagerkappen - x2 |
| E Lenker, Sattelklemme - x2 | K Gabel mit Vorderrad |
| F Schlüssel | L Rahmen mit Hinterrad |

LENKER- UND GABELMONTAGE MIT VORDERRAD

- Montieren Sie nacheinander die Lagerkappe (**J**) und das Lenkradlager (**I**) oben an der Gabel mit dem Vorderrad (**K**).
- Schieben Sie die Gabel mit dem Vorderrad (**K**) unter dem Rahmen mit dem Hinterrad (**L**) hinein. Oben auf die Gabel setzen Sie das Lager (**I**),
- die Lagerkappe (**J**) und die Lenkerklemme (**E**). Stecken Sie die Schraube und die Mutter durch das Loch der Klemme in die Klemme (**G**).
- Schieben Sie die Abdeckung der Lenkerklemme (**D**) mit den Griffen (**A**) auf die Lenkerstange und setzen Sie die Lenkerstange dann in
- die Gabel mit Vorderrad (**K**) hinein und stellen Sie die Höhe ein.
- Ziehen Sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel (**F**) die Mutter der Klemmschraube an, um den Lenker in der Gabel zu sichern, und schieben Sie die
- Abdeckung der Lenkerklemme nach unten, um die Klemme mit der Schraube abzudecken.

BEMERKUNG: Denken Sie daran, dass das Warnzeichen auf dem Lenker nicht über die Umrisse des Fahrradrahmens hinausragt. Ein sichtbares Warnzeichen weist darauf hin, dass der Lenker zu hoch ausgefahren ist.

SATTELMONTAGE

- Setzen Sie die Sattelklemme (**E**) auf den mittleren Teil des Rahmens mit dem Hinterrad (**L**) und stecken Sie die Schraube mit der Mutter der Klemme (**G**) durch das Loch. Schieben Sie von der Unterseite des Sattels (**B**) die Abdeckung der Sattelklemme (**D**) hinein und setzen Sie den Sattel mit dem Hinterrad (**L**) in den Rahmen ein.
- Setzen Sie die Mutter der Klemmschraube und ziehen Sie sie mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel (**F**) an, um den Sattel am Rahmen zu befestigen, und schieben Sie die Abdeckung der Sattelklemme nach unten, um die Klemme mit der Schraube abzudecken.

BEMERKUNG: Denken Sie daran, dass das Warnzeichen nicht über die Umrisse des Fahrradrahmens hinausragen sollte. Ein sichtbares Warnzeichen weist darauf hin, dass der Sattel zu hoch ausgefahren ist.

KLINGELEINBAU

- Montieren Sie die Klingel **(C)** mit den Griffen **(A)** am Lenker und ziehen Sie die Befestigungsschraube **(H)** der Klingel gefühlvoll an.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Fahrrad ist mittels eines feuchten Tuches mit einer Lösung von Seife und Wasser zu reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine harten Bürsten und keine scharfkantigen Gegenstände.
- Für die Reinigung dürfen keine starken chemischen Mittel eingesetzt werden.
- Vor jedem Gebrauch des Kinderfahrrads ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Für bewegliche Bauteile ist Schmierstoff auf Silikonbasis einzusetzen. Verwenden Sie ihn nur, wenn dies erforderlich ist.
- Der übermäßige Schmierstoff ist aus dem Produkt mit einem sauberen Tuch zu entfernen.
- Um die Reibung beweglicher Teile zu vermeiden, die zu Schäden am Fahrrad führen können, stellen Sie sicher, dass sie sauber und frei von Schmutz, Sand oder Staub sind.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung.

DAS MAXIMALE ALTER HÄNGT VON DER HÖHE UND DEM GEWICHT DES KINDES AB

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

- DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
- Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
- Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
- Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
- Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
- Gwarancja będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
- Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
- Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
- W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
- Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, powłócenie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
- Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
- Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
- Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
- Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
- W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszającej reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
- Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
- W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
- Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

